

تحریف عهدین

دانشمندان غیر متخصص مسیحی به وقوع تحریف در عهدین اعتراف کردند.

بسیاری از مطالب و محتویات این کتابها که دلیل روشن بر اصل «اختلاط» و آبختگی سخنان دیگران با آنها است، عبارات صریحی نیز در این کتابها دیده می‌شود که از وجود تحریف و دگرگونی حکایت دارد. مثلاً در عهد عتیق از زبان «ارمیای» پیامبر نقل شده که از این پس مباداً کلام خدار ابرای مردم بازگو کنید. زیرا که سخن خدار او از گونه کرده‌اند ا در این باره می‌خوانیم : «لیکن وحی یهوه» (خدا) را دیگر ذکر ننمایند زیرا کلام هر کس دست او خواهد بود چونکه کلام خدای حق یعنی

یهوه خدای ما را منحرف ساخته‌اید». (۱) با اذن قول همین پیامبر در کتاب منسوب به او نقل شده که وی، مردم را بهجهت عدم تشخیص بین کلام خدا و خلق توبیخ می‌کند و از اینکه، مذهبی حکمت

گرچه در گذشته با نشان دادن موارد فراوانی از تالف و اختلاف در عهد عتیق و جدید، دانستیم که دست خیانت‌گر تحریف، در کتابهای مذهبی یهود و مسیحیت راه یافته، و آنها را از صورت اصلی و آسمانی شان بیرون برده است؛ با این حال، می‌خواهیم بدآئیم که آیا از متون این کتابها می‌توان نشان کامل دگرگونی و تحریف را بخوبی دید؟ و آیا منابع مذهبی یهود و مسیحیت و دانشمندان ایشان به تحریف و تحول این کتابها توجه و اعتراف دارند یا نه؟

بررسی و تحلیل کتابهای به اصطلاح آسمانی مسیحیت و مطالعه وعده‌قت در متون و محتواهای آنها و جرود تحریف و علام «دست خوردنگی» را بخوبی آشکار می‌سازد. علاوه بر ناهمانگی و غیر معقول بودن

۱- کتاب ارمیای نبی باب ۲۳ جمله ۳۶

تعریفی که در عهد عتیق وجود دید تحقیق یافته است:

در عهد عتیق

در کتاب دوم «سموئیل»، داستانی درباره گناه «داود» و خطاب و عتاب خداوند به اونقل شده که ضمن آن، کفر خطای آن پیامبریا هفت سال قحطی یا سه سال درحال فرار از دشمن یا سه روزابلای به و بادر روی زمین مقرر شده است اکتاب نامبرده در این باره می‌نویسد: کلام خداوند به «جاد» نبی که دائی داود بود نازل شد، برداود را بگو خداوند چنین می‌گوید: سه چیزیش تو می‌گذارم پس یکی از آنها را برای خود اختیار کن تا برایت بعمل آورم، پس جاد نزد او آمده اورا با خبر ساخت و گفت: یا هفت سال قحط در زمین برتو عارض شود یا سمهای از حضور دشمنان خود فرار نمایی و آینه این ترا تراغب کنند و یا و باسه روز در زمین تو واقع شود پس آنان تشخیص نموده که نزد فرستنده خود چه جواب بیرم» (۳)

عن همین داستان در کتاب «اول تواریخ ایام» نقل شده ولی با تفاوت و تحریف فاحش، در این کتاب می‌خوانیم: پس «جاد» نزد او آمده وی را گفت خداوند چنین می‌فرماید: برای خود اختیار کن یا سه سال قحط بشود یا سمهای پیش روی خصمانت تلف شوی و شمشیر دشمنانت ترا در در گیرد یا سه روز شمشیر خداوند ووبا در زمین تو واقع شود و فرشته خداوند تمامی حدود اسرائیل را ویران

و متابعت از انبیاء هستند مورد ملامت قرار می‌دهد

چنانکه می‌نویسد:

«چگونه می‌گویند که ما حکیم هستیم و شریعت خدا باما است، در حالی که قلم کاذب کاتبان بدروغ عمل می‌نماید» (۱)

نظیر آنچه از کتاب ارمیا نقل کردیم در کتاب اشیای نبی باب ۲۹ جمله ۱۶ نیز به چشم می‌خورد. در عهد جدید هم هیماری هست که صریحاً از تحریف و دگرگونی کتابهای مذهبی مسیحیت حکایت دارد. برای نمونه «پطرس» که بزرگترین شاگرد مسیح است، در مقام توجه دادن مردم به مشکلات مذهبی و تحمل رنج برای نجات و رهایی از هلاکت می‌گوید: وهمچنین (پولس) در رسایر رسالهای خود این چیزها را بیان می‌نماید که در آنها بعضی چیزها است که فهمیدن آنها مشکل است و مردمان بدون علم و ناپایدار، آنها را مثل سایر کتابها تحریف می‌کنند تا به هلاکت خود برسند» (۲)

«پولس» رسول نیز در رسالهای خود که برای «غلاطیان» نوشته و فرستاده است، از اینکه مردم، انجلیل مسیح را گذاشته و دنبال انجلیل دیگری می‌روند و کتاب او را تبدیل و تحریف می‌نمایند، شدیداً اظهار تعجب و تأسف می‌کند.

(نگاه کنید به رساله پولس رسول به غلاطیان باب اول جمله ۸)

اینک می‌پردازیم به بیان چند نمونه از موارد

۱- کتاب ارمیای نبی باب ۸ جمله ۸

۲- رساله دوم پطرس باب ۳ جمله ۱۶

۳- کتاب دوم سموئیل باب ۲۴ جمله‌های ۱۳-۱۴

و دست خوردنگی انجیل به وجود آمده است.

گرچه اختلافها و تفاوت‌های بین انجیل متنی و لوقا در موضوع یاد شده بسیار است و از جهات متعددی قابل بحث می‌باشد، لیکن ما پس از بررسی؛ تنها به تشرییع دو اختلاف اساسی و مهم آن می‌پردازیم :

۱- از سخنان متنی معلوم می‌شود که مادر مسیح دریت لحم سکونت داشت و این اقامت مدت دو سال ادامه‌داشت و هم در اینجا بود که مجوس حضرت مسیح را ستایش کردند و هدیه‌های او تحفه‌ها به ساحت او تقدیم داشتند. ولی پس از آن «یوسف» (پدر مسیح) بر حسب عقاید مسیحیان) خواب دید و بدنبال آن خواب؛ مسیح و مادرش را برداشته به جانب مصر خرکت کرد و نا زمانیکه «هرودیس» (زنده بود در آن جا مقیم بودند. همینکه هرودیس وفات کرد دوباره خواب دید. بر گشت و در «فارصره ۵» اقامت گزید.

ولی انجیل «لوقا» مینویسد: پدر و مادر مسیح؛ بعد از انقضای ایام نفاس مریم به «اورشلیم» رفتند و عبادت ایام عید را بجا آوردند و چون ایام عبادت پیری شد؛ بشهر خود ناصره بازگشته و هرساله در آن ایام بجهت عبادت به اورشلیم میرفتند. بنابراین؛ با همه صراحتیکه «متی» درباره رفتن مسیح با والدین خود بسوی مصر و اقامت آنان در طول مدت حیات هرودیس؛ در آن سرزمین دارد؛ لوقا یکسره والدین او را از «بیت لحم» به جانب اورشلیم می-برد، و بالا فاصله‌ای آنچه به صوب وطن واقعی

سازد، پس الان بین که نزد فرستنده خود چه محوال برم» (۱)

در مقایسه بین جمله‌های این دو کتاب، علاوه بر تحریف معنوی که مورد قبول تمام مسیحیان و یهودیان جهان است، تفاوت و تحریف لفظی نیز آشکارا بچشم می‌خورد تا آنچه که سوئیل می‌نویسد هفت سال قحطی خواهد شد و ای توادیخ ایام می‌گوید سه سال قحطی به اضافه ویرانی همه حدود و ثغور اسرا ایل! (۲)

این تحریف و دگرگونی که بدایجاد اختلاف و تناقض بین دو کتاب نام برده منجر گشت، محققان مسیحی مانند «آدم کلارک» را بر آن داشت که صریحاً بوجود تحریف و دست خوردنگی در این کتابها اعتراض کنند. وی در تفسیری که بر کتب مقدسه ا نوشته‌ذلیل عبارتی که از سوئیل نقل کرده‌یم می‌نویسد: آنچه که در توادیخ ایام آمده است، بانسخه عهد عتیق یونانی مطابقت دارد و آن هفت سال قحطی که سوئیل می‌نویسد تحریف شده است و از درجه اعتبار ساقط می‌باشد. (۳)

در عهد جدید:
داستان ولادت مسیح و سکونت مادر او در «بیت لحم» و سپس حرکت بسوی «اورشلیم» و حواری که در این نقاط رخداده، در دو کتاب از عهد جدید (منی و اوقا) تقریباً بتفصیل بیان شده است.

مطالعه وقت در این کتاب، اختلاف و تفاوت آشکاری را نشان می‌دهد که قطعاً بدنبال تحریف

۱- کتاب اول توادیخ ایام باب ۲۱ جمله‌های ۱۱-۱۲

۲- ایس الاعلام طبع جدید ج ۳ ص ۱۲

یعنی ناصره حرق کت می‌دهد!!

از آنجا که تفاوت و اختلاف این دو انجیل، بهجی
وجه قابل تفسیر نبوده است «نور تن» دانشمند
مروف مسیحی با همه اعتقادی که به انجیل دارد،
از راما اعتراف کرد که انجیل متی در موضوع مورد
بحث، با توجه به جمله آخر باب دوم آن که می‌گوید:
مسیح به بلده «فاضر»^۵ ساکن شد تا آنچه که در کتب
انبیاء گفته شد تمام شود که به ناصری خوانده خواهد
شد» قطعاً تحریف شده است! زیرا در همیج
یک از کتابیهای انبیاء دیده شده که مسیح
به ناصره خواهد رفت و پاشه رت عیسای
ناصری خواهد یافت.

آری، تنهای نور تن نیست که با همه حمایت یاری یافش
از انجیل، به تحریف و دست خوردگی این کتابها
اعتراف دارد اگر به کتابهای که داشتند از حقیقت حمایان
عهد عینی وجود دید نوشته اند مراجعت کنیم هر-
کدام آنان ضمن مباحث خود به مناسبتی از تفاوٰ تها
و اختلافات عهدهای دین که در نتیجه تحریف
پدید آمده سخن می‌گویند مثلاً انشتمان معرفت
«و. م. میلر» که شدیداً به کتابهای مذهبی مسیحیت
پای بند است و بسیار دیده شده که در مقام دفاع و
حمایت از آنها دچار تکلف و وزحم گردیده، در عین
حال، گاه چاره‌ای جزاین نداشت که به تحریف و
تفاوٰ این کتابهای افرار کنده چنانکه می‌گوید: «گرچه
کتابان کمال دقت و سعی را مبذول میداشتند تا اشتباهاتی
رخ ندهد، باز رفته رفته بعد از چند قرن در نسخه‌های
جدید «تفاوٰ تها فاحشی» در مقایسه با نسخه-
های قدیم مشاهده میشد». (۱)

۲- از انجیل متی به روشنی استفاده میشود که
مردم اورشلیم و هرودیس (حاکم این شهر) قبل از
خبر دادن مجوس؛ از ولادت مسیح اطلاعی نداشتند
و تمام این مردم با اوی عداوت و عناد داشتند؛ در حالی
که لوقایم گوید: هنگامیکه مسیح با پدر و مادرش
پس از سپری شدن ایام نفاس مریم؛ به اورشلیم رفتند؛
مرد صالحیکه از روح القدس برگشته و به او حی
شده بود که قبل از دیدن مسیح نخواهد مرد؛ مسیح
را دید و شناخت و پس از ادائی احترام در «هیکل»
دست اوراگرفته بالابرد و او صافش را برای مردم
یان نمود. لوقا در اینجا مینویسد: علاوه بر آن مرد
صالح؛ زنی هم بنام «حننا» که دارای مقام نبوت
بودا (بر حسب عقاید مسیحیت) بمردم که منتظر مسیح
بودند خبر داد که مسیح موعود؛ همین شخص است.
اکنون با این تفاوت آشکار که در عبارات این دو
کتاب پیرامون معرفت و محبت مردم نسبت به مسیح طبق
نوشته لوقا وجهالت و عداوت مردم در مورد این پیامبر،
بر حسب سخن متی به چشم میخورد، چه توجیه منطقی
میتوان نمود؛ اگر راستی هرودیس و اهل اورشلیم با
مسیح معاند و دشمن بودند چرا آن مرد صالح، وی
را بالای دست بلند نمود و اوصافش را برای همه
باز گو کرد؟ و چرا آذن باداشتن مقام پیامبری، مسیح
را به تمام حضار و منتظران مقدمش معرفی کرد؟ و
خلاصه اختلاف و تضاد سخن متی و لوقا
را در رفته مسیح به مصر و نرفتنش به آن
سرزمین چگونه باید حل نمود؟

۱- تاریخ کلیسا قدیم در امپراتوری روم و ایران ص ۷۸

من بعد ماعتلوه وهم بعلمون» یعنی: آیا انتظاردارید که (بهود و اهل کتاب) به شما بگروند در حالیکه گروهی از آنها گفته اند را می شنیدند و آن را پس از فهمیدن دگرگون می کردند و خود می دانستند. ما آرزومندیم انسان معاصر که دژهای محکمی از اسرار جهان طبیعت را شکافته و از نظر گاه علمی بحقیقت پیوسته است، از حصار تبعض و تعالیم تحریف شده مذاهب در آید و به عقاید فطری و معارف منطقی اسلام - گردن نهد.

با این بیان، آیا عاقلانه است که هنوزما تحت تاثیر تعصبهای مذهبی و غیر منطقی قرار بگیریم و حقیقت - جو و آزاد فکر نباشیم؟ گرچه می دانیم تا وقتی که رهبران روحانی مذاهب به دنبال مطامع و امیال خود، کلام خدا را تحریف و دگرگون می سازند، امید پیروزی فکری و عقیدتی توده‌های پیر و کمتر است. چنانکه قرآن مجید می فرماید: «افتطمون ان یومنوا لک و قدکان فرق منهم یسمعون کلام الله ثم بحروفه



بیهه از صفحه ۱۵۵

آری این قرائی نشان میدهد که رستم امیدی به پیروزی نداشت باfasدی که بر اجتماع آن روز حکومت مبکرد برای رستم دشوار نبود که شکست ایران را در بر ایر سپاه تازه نفس وی باک اسلام بیش گوشی کند.

اگر آن روز مردم این سرزمین سربرست کارдан و جهان دیده‌ای داشت بدون جنگ و خونریزی با مسلمانان کنار می آمدند. و این خسارات مالی و جانی که بطریق رسید نتیجه اشتباه بزرگ خسرو پیروز و دیگران بود با اینکه مسلمانان کراوآ خواستار صلح شدند اما....

ینید این عربها چقدر بدلباس و ژنده پوش هستند؟ رستم برآشست و گفت وای برشما؛ چرا به لباسان تنگاه میکنید؟ سخن و منطق محکم و حکیمانه آنها بنگرید. ملازمان رستم از این سخن سخت آزده شدندو گشتند این سخن را پیش مامگوی و از حرفاها آنهاهم زیاد تعجب مکن و خود را برای جنگ آنها آماده ساز....

_RSTM گفت: این سخن را بشما نه از آن جهت گفتم که قصد پیکار با آنها را ندارم بلکه این سخن را از آن جهت گفتم که شما را ازحال آنان باخبر سازم و واقعیتی را باشما درمیان بگذارم و آنچه در دل دارم باشما بگویم.